Verordnungsblatt
für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1943	Ausgegeben zu Krakau, den 21. Juli 1943 Wydano w Krakau, dnia 21 lipca 1943 r.	Nr. 55

Inhalt / Treść

Verordnung

zur Änderung der Verordnung vom 19. Februar 1940 über die polnische Gerichtsbarkeit im Generalgouvernement.

Vom 9. Juli 1943.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

Einziger Paragraph.

Die Verordnung vom 19. Februar 1940 über die polnische Gerichtsbarkeit im Generalgouvernement (VBlGG. I S. 64) wird wie folgt geändert:

Nach § 19 wird folgender § 19a eingefügt:

„§ 19a

Die Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Justiz) wird ermächtigt, auf dem Gebiete des Verfahrensrechts weitere Anordnungen zu erlassen, soweit dies zur kriegsmäßigen Vereinfachung geboten ist."

Krakau, den 9. Juli 1943.

Der Generalgouverneur
Frank

Rozporządzenie

celem zmiany rozporządzenia z dnia 19 lutego 1940 r. o sądownictwie polskim w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 9 lipca 1943 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

Jedyny paragraf.

Rozporządzenie z dnia 19 lutego 1940 r. o sądownictwie polskim w Generalnym Gubernatorstwie (Dz. Rozp. GG. I str. 64) zmienia się jak następuje:

Po § 19 włącza się następujący § 19a:

„§ 19a

Upoważnia się Rząd Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Sprawiedliwości) do wydawania dalszych zarządzeń w zakresie prawa procesowego, o ile to jest wskazane celem uproszczenia stosownie do potrzeb wojennych."

Krakau, dnia 9 lipca 1943 r.

Generalny Gubernator
Frank

Devisenanordnung Nr. 28.

Vom 8. Juli 1943.

Betrifft: **Reiseverkehr zwischen dem Generalgouvernement und den besetzten niederländischen Gebieten.**

Auf Grund des § 20 der Devisenverordnung für das Generalgouvernement vom 15. November 1939 (VBlGG. S. 44) ordne ich an:

§ 1

(1) Angehörige von Dienststellen des Reiches und des Generalgouvernements, der Wehrmacht und Waffen-ϟϟ sowie Amtsträger der NSDAP und Angehörige ihrer Gliederungen und angeschlossene Verbände, die in dienstlichem Auftrage reisen, dürfen im Reiseverkehr zwischen dem Generalgouvernement und den besetzten niederländischen Gebieten bei jedem Grenzübertritt in beiden Richtungen Zahlungsmittel bis zu 600 Zloty oder 300 Reichsmark oder 225 holländische Gulden mit sich führen. Über die Mitnahme dieser Zahlungsmittel ist vor Reiseantritt eine dienstliche Bescheinigung auszustellen.

(2) Neben den in Abs. 1 genannten Beträgen darf die Reisefreigrenze von 20 Zloty gemäß § 7 Abs. 3 der Devisenverordnung vom 15. November 1939 (VBlGG. S. 44) nicht in Anspruch genommen werden.

(3) Die Mitnahme von Zahlungsmitteln über die in Abs. 1 genannten Beträge hinaus ist nur mit Genehmigung der Devisenstelle Krakau zulässig.

(4) Reisende, die nicht zu den in Abs. 1 genannten Personen gehören, bedürfen für Beträge, die die Reisefreigrenze übersteigen, in jedem Falle der Genehmigung der Devisenstelle Krakau.

§ 2

Diese Anordnung tritt am Tage der Verkündung in Kraft.

Krakau, den 8. Juli 1943.

Regierung des Generalgouvernements
Hauptabteilung Wirtschaft
Der Leiter
der Abteilung Devisen und Außenwirtschaft
In Vertretung
Witt

Zarządzenie dewizowe Nr 28.

Z dnia 8 lipca 1943 r.

Dotyczy: **ruchu podróżniczego między Generalnym Gubernatorstwem i okupowanymi obszarami niderlandzkimi.**

Na podstawie § 20 rozporządzenia dewizowego dla Generalnego Gubernatorstwa z dnia 15 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 44) zarządzam:

§ 1

(1) Członkom placówek służbowych Rzeszy i Generalnego Gubernatorstwa, Sił Zbrojnych i Waffen-ϟϟ jak również funkcjonariuszom NSDAP i członkom jej formacyj oraz przyłączonych związków, podróżującym na zlecenie służbowe, wolno w ruchu podróżniczym między Generalnym Gubernatorstwem i okupowanymi obszarami niderlandzkimi przy każdorazowym przekroczeniu granicy w obu kierunkach mieć przy sobie środki płatnicze aż do 600 złotych lub 300 marek niemieckich lub 225 guldenów holenderskich. Przed rozpoczęciem podróży należy wystawić zaświadczenie służbowe o zabraniu ze sobą tych środków płatniczych.

(2) Obok wymienionych w ust. 1 kwot nie wolno korzystać z 20 złotowej wolnej kwoty w ruchu turystycznym stosownie do § 7 ust. 3 rozporządzenia dewizowego z dnia 15 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 44).

(3) Zabieranie środków płatniczych przewyższających kwoty wymienione w ust. 1 dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Urzędu Dewizowego Krakau.

(4) Podróżni, nie należący do osób wymienionych w ust. 1, potrzebują dla kwot, które przekraczają wolną kwotę w ruchu turystycznym, w każdym wypadku zezwolenia Urzędu Dewizowego Krakau.

§ 2

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Krakau, dnia 8 lipca 1943 r.

Rząd Generalnego Gubernatorstwa
Główny Wydział Gospodarki
Kierownik
Wydziału Dewiz i Gospodarki Zagranicznej
W zastępstwie
Witt

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Poststraße 1.
Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau Spółka z ogr. odp., Krakau, Poststraße 1.